EINBAUANLEITUNG

INSTALLATION GUIDE

Lenkradinterface Audi

SWRC interface Audi

Art. Nr. B-3444403 & B-3444451

Für Alpine Headunit – for Alpine headunit

Fahrzeuge – Vehicles

Audi	SEAT
A6 (4B C5, 2001-2004)	Exeo (3R, 2009-)
A4 (8E B6, 2000-2004)	
A3 (8P, 2003-)	
TT (8J, 2006-)	

E1
10R-036390

CE

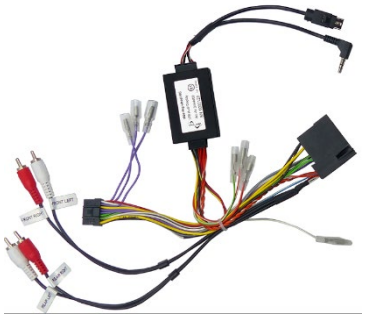
speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky-Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

Phone: **+49 8061 49518 – 0**
Fax: +49 8061 49518 – 10

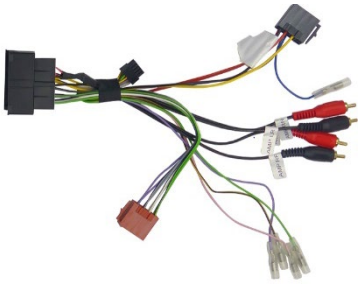
E-Mail: **info@speedsignal.de**
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal

Lieferumfang – Scope of delivery

B-3444403 & B-3444451
Lenkradinterface
SWRC interface
3444403



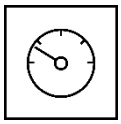
B-3444403
Kabelsatz Lenkradinterface
Cable harness SWRC interface
C-3444403



B-3444451
Kabelsatz Lenkradinterface
Cable harness SWRC interface
C-3444451

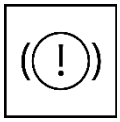
Beschreibung – Description

CAN-Bus Adapter zur Anbindung der originalen Lenkradtasten an ein Nachrüstradio.
Interface gibt zusätzlich folgende Signale aus:
CAN bus adapter for the connection of the original steeringwheel buttons onto a retrofit radio.
Interface provides additionally following signals:



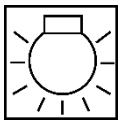
Geschwindigkeitssignal (+12V)
Speed (+12V)

Zündung Kl15s (+12V)
Ignition Cl15s (+12V)

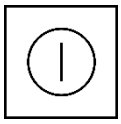


Handbremse (Masse)
Handbrake (Ground)

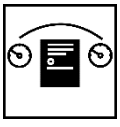
Rückwärtsgang (+12V)
Reverse (+12V)



Beleuchtung (+12V)
Illumination (+12V)



Verstärker ein
Amplifier on



RDS Daten im Display
Display info

Ausbau Serien-Radio – Removal of original radio

Bauen Sie das originale Radio mit Hilfe des Entriegelungswerkzeugs aus (Entriegelungswerkzeug ist nicht im Lieferumfang enthalten).
Remove the original radio using the unlocking tool (unlocking tool is not included in the scope of delivery).

Lenkrad-Funktion – Steering wheel function

		Tuner		CD/USB	
Lenkradtaste steering wheel button	**Symbol** Symbol	**Funktion**	Function	**Funktion**	Function
1	+	Lautstärke +	Volume +	Lautstärke +	Volume +
2	-	Lautstärke –	Volume –	Lautstärke –	Volume –
3	MUTE	Stummschaltung	mute	Kurz: Stumm Lang: Preset +	Short: mute Long: Preset +
4	⌃⌃	Preset +	Preset +	Track +	Track +
5	⌄⌄	Preset -	Preset -	Track -	Track -
6	✆	**Tel**: Kurz: Anruf annehmen Lang: Anruf ablehnen **Tuner**: Kurz: Source Lang: Power	**Tel**: short: accept call long: reject call **Tuner**: short: Source long: Power	**Tel**: Kurz: Anruf annehmen Lang: Anruf ablehnen **CD/USB**: Kurz: Source Lang: Power	**Tel**: short: accept call long: reject call **CD/USB**: short: Source long: Power
7		Kurz: Source Lang: Power	short: Source long: Power	Kurz: Source Lang: Power	short: Source long: Power
8		Stummschaltung	Mute	Stummschaltung	Mute
9		Kurz: Anruf annehmen Lang: Anruf ablehnen	short: accept call long: reject call	Kurz: Anruf annehmen Lang: Anruf ablehnen	short: accept call long: reject call

Lenkrad Typ 1:
Steering wheel type 1:

Lenkrad Typ 1:
Steering wheel type 1:

B-3444451: Quadlock (2007-)

Radio:

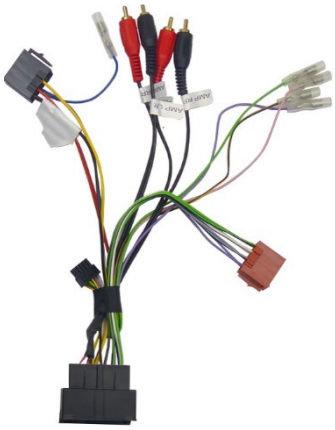
Concert III

RNS-E

Chorus III

Symphony III

Kabelsatz Cable harness:



B-3444403: ISO-mini-ISO (-2006)

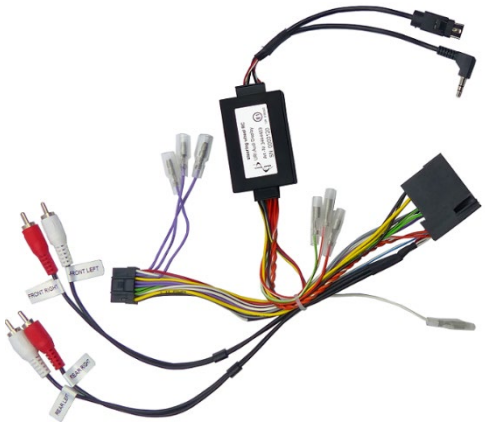
Radio:

Concert II

Chorus II

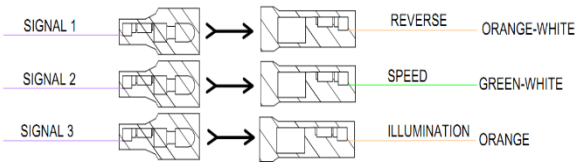
Symphony II

Kabelsatz Cable harness:

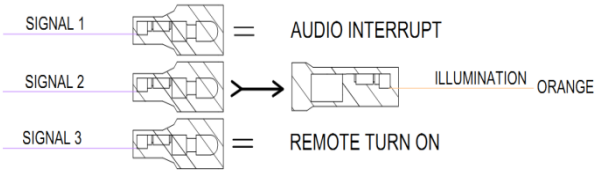


Headunit pinning

INE-S900R



Multimedia Headunit



Garantiebestimmungen – Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.
Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.
Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise – Safety Instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise.
Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.

speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)

speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky-Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

Phone: **+49 8061 49518 – 0**
Fax: +49 8061 49518 – 10

E-Mail: **info@speedsignal.de**
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal